

**Abonamentul**

Pentru monarhie:  
Pe an 12 cor., 1/2 an  
6 cor., 1/4 an 3 cor.  
Pentru străinătate:  
Pe 1 an 18 frcs., 1/2  
an 9 frcs., 1/4 an  
4 frcs. 50 cm.  
Fóea apare în fie care  
Sâmbătă.

# Unirea

**Insertiuni**

Un şir garmond:  
o dată 14 fil., a doua órá  
12 fil., a treia órá 10 fil.,  
şi de fiesce care publi-  
caţiune timbru de 60 fil.

Tot ce privesce fóea,  
să se adreseze la »Re-  
dacţiunea şi Admini-  
straţiunea **Unirii**»  
în  
Blaş.

Fóe bisericéscă-politică.

Anul X.

Blaş 24 Martie 1900.

Numérul 12.

**„Rěscóla din Blaş.“**

Nici mai mult, nici mai puțin:  
*rěscóla.*

Aşa numesce o fóe magiară  
„Magyar Szó“, peregrinajul nostru la  
Roma.

Şi după fóea numită pornesc şi  
alte foî şi umplu lumea de strigăte în  
potriva noastră şi ne presintă ca pe nisce  
trădătorii ai patriei.

Şi cu atâta nu se mulţumesc. Se  
acată de persóna mitropolitului nostru  
şi îl presintă ca pe capul tuturor re-  
lelor, ca pe inimicul statului.

Involuntar ți-se înfăţişeză în me-  
morie povestea lupului şi a mielului.

Bietul miel s'a dus şi el să bea  
apă din rîuleţ şi lupul de la deal l-a  
înăţat, că de ce îi turbură apa.

Că, veđi Dómné, ce s'a întâmplat?

Sfîntul Scaun Apostolic al Romei  
a primit cu refus rugarea peregrinilor  
ruteni din Ungaria pentru întroducerea  
liturgiei magiare şi i-a dat episcopului  
Vályi o lecție, cum a şi meritat-o.

Foile magiare s'au înfuriat pentru  
acest nesucces. Şi acum cine pórtă  
vina?

Mielul, bietul de el.

Adecă noi sîntem de vină. Noi  
carî stăm la vale şi bem, ce ne mai  
lasă lupul din deal.

Ei bine, ar trebui să rîdem, dacă  
n'ar fi lucrul aşa de trist.

E adecă trist peste măsură, cum  
o presă, care pretinde a servi intere-  
sele statului, se dimite la atacuri aşa  
de violente față de o biserică, față de  
o naționalitate.

Pentru că dacă de noi ar fi numai  
vorba, calea-valea. Bag-sama partea  
noastră e să fim huliți şi batjocoriți.

Dar ca pentru noi să fie batjocoriți  
şi alții, în special mitropolitul nostru,  
asta tot nu e admisibil, nu e iertat.

Scriu adecă foile magiare, că  
mitropolitul Mihályi a pus la cale re-  
fusul dat de Sfîntia Sa Papa, peregrin-  
rilor ruteni.

Noi nu sîntem autorisați a vorbi  
în numele nimérui, dar pe cât noi  
cunóscem împrejurările, apoi nici nu  
i-s'a dat prilej mitropolitului nostru, de  
a se amesteca în lucrul acesta.

Prin urmare scornituri de alianță  
între mitropolitul nostru şi între cer-  
curile bisericéscii rutene de la Lemberg  
pot să provóce numai suris compătim-  
itor.

Că cei de la Lemberg vor fi  
lucrat, ca să nu se concédă rutenilor  
din Ungaria limba liturgică magiară,  
asta o credem şi o găsim şi natural.  
Ei adecă în magiarisarea rutenilor din  
Ungaria ved un pericol național, deci  
vor fi lucrat, ca să împedece acest  
pericol.

Apoi că noi am fi contribuit la  
primirea ce li-s'a făcut rutenilor la  
Roma, asta credem, că nici foile cari  
o scriu nu o cred.

Spre liniştirea lor inse trebuie să  
le declarăm, că nici Sfîntia Sa Papa,  
nici cardinalul Rampolla, nici alți  
dignitari înalți a Scaunului Apostolic,  
nu cetesc „Unirea“. Şi dacă ar ceti-o,  
credem, că în resolvarea cestiunilor  
mari bisericéscii tot nu ar proceda după  
scrisele noastre.

De ce dar supérarea cea mare?  
De ce sîntem numiți revoluționari?

Pentru că veđi Dómné, şi noi  
voim să mergem în peregrinaj la Roma.

Peregrinajul acesta, zice „Magyar  
Szó“, e o fățişă rěscóla contra ideei  
de stat magiar, contra națiunei magiare.

De ce? Pentru că scopul acestui  
peregrinaj este a demonstra contra li-  
turgiei magiare.

De unde o sciú asta domni de la  
numita fóe?

De la noi nu, pentru că noi asta  
n'am zis'o.

N'am zis'o, pentru că aşa ceva  
nici prin gând nu ne-a trecut.

Noi cu peregrinajul nostru nu  
urmărim nici un scop politic.

Dacă am urmări scopuri politice,  
atunci n'am sci, ce însémnă un pe-  
regrinaj, şi atunci am cadé în greşéla,  
în care au cadut rutenii şi ne-am es-  
pune la un refus, de care bogată parte  
au avut rutenii.

Dacă S. Scaun n'a permis rutenilor,  
ca să facă politică, nici noué nu ne va con-  
cede să facem. Şi noi atâta tact avem,  
atâta bunăcuviință scim, ca să nu facem

**Feuilleton.****Un vis ciudat.**

— de Mark Twain. —

Alaltă ieri nópte am avut un vis in-  
teressant. Par-că ședeam enfundat în gânduri  
pe treptele unei case. Nu eram în ceva  
oraş mai însémnat. Era nópte între 12 şi 1.  
Timpul era escelent şi aerul plin de mirosuri  
balsamice. Nu se audia nici o voce ome-  
născă, nici macar un tropot de pași. Nici  
un sgomot de ori ce fel. nu conturba li-  
niscea de mormînt, ce stăpânia. numai lă-  
tratul surd al unui căne se audia în depăr-  
tare şi răspunsul şi mai slab al altuia şi  
mai depărtat.

De o dată audi pe stradă un sgomot  
ca de ósē. credeam că sînt nescé castagnette,  
pe cari le va fi folosit cineva care va fi  
făcut unde va vre o serenadă. În clipa  
următoare inse. veđul grăbind pe dinaintea  
mea cu pași maiestaticii un schelet fórté  
înalț. care avea pe cap ceva formă de ca-  
puțin şi era îmbrăcat cu un lințoliu sdrențos

şi putredit. a cărui petece îi atârnau de  
cóste. Scheletul se fiştică repede pe dinaintea  
mea şi dispăru în întunecimea noptii. El  
purta pe umeri un cociug stricat şi ros de  
viermi şi în mână avea un pachet cine  
scie cu ce.

Veđindu-l mi-am explicat în dată ce  
a pricinuit sunetul de mai înainte: era sgo-  
motul produs de ósele de la închieturi şi  
de la mână, cari cum fugea el să loveau  
de cóste.

Trebue să recunosc. că vedenia acésta  
m'a surprins. Înainte de ce inse mi-ași fi  
ordinat gândurile şi mi-ași fi făcut observările  
asupra acestei aparițiuni. cugetând că ce  
póte să însemne. audi apropiindu-se al doilea  
schelet. — îl cunoseeam de pe sgomotul  
cei făceau ósele — Acesta avea pe umeri  
dóne din trei părți a unui cociug ér sub-  
snóră câte va scânduri de la căpătiú şi de  
la picióre.

Mi se deşteptă dorința de a-i vorbi.  
când éta'l întors spre mine şi privind-mé  
cu afundele-i orbite şi suriđindu-mi cu bάρbia  
ieşită în a fară (ând l'am veđut. am gândit  
ca tot va fi mai bine dacă îi voi da pace  
şi nu'l voi reținé.

De abia dispăru şi acesta. şi éta' din  
umbra noptii apăru un al treilea. Acesta  
era îndoit sub greutatea unui monument şi  
trágea după el de o funie un cociug ca  
vai de el. Ajungênd aproape de mine, mé  
privi fix câte va clipite, se întórse apoi şi  
îmi zise: „Ajúți-mi, să le pun acestea  
aci jos!“

Í-am ajutat de şi-a aşedat jos piatra  
pe care era inscripția „John Baxter Cop-  
manhurst“ şi ca data morții: „Maiú 1839.“

Mortul se aşedă jos lângă mine şi-și  
șterse de sudorí osul frontal şi marile-i fálci,  
să vede, că numai din dedare. căci n'am  
bágat de loc în samă, că dór ar fi asudat.

„E réu, réu de tot!“ zise el trágêndu-și  
pe sine rémășița de lințoliu şi ráđimându-și  
gáuditor fálcile în mână. Apoi aşedîndu-și  
piciorul sting pe genunchi începu distras  
a-și scárpina oul piciorului cu un cuiú scos  
din cociug.

„Ce-l réu, prietine?“

„Tóte, tóte. Mai că-mi vine să doresc,  
că ar fi fost mai bine să nu mai fi murit!“

„Pentru Dumnezeu. cum vorbesci?  
Cuvintele tale mé surprind. Ți-a mers réu  
unde va, îți lipsesce dórá ceva? vorbesce!“

lucruri, ce nu se unesc cu natura ac-tului, ce voim a sevârși.

Noi n'am zis deci, că urmărim scopuri politice cu peregrinajul nostru și acum declarăm, că nu urmărim absolut nici un scop politic. Scopul nostru este pur și simplu, ca să urmăim chemării Sfintului Părinte, care în acest an iubilare a invitat toate popoarele la eterna cetate și să reînnoim legăturile acele de credință și de dragoste către Scaunul fericitului Apostol Petru, ce înainte de acesta cu 200 ani le-au încheiat Părinții noștri.

A face acesta să nu ne fie iertat și nouă? Ori a face acesta însemnă tradare de patrie?

Atunci de ce nu strigă foile și în contra primatului, care la 24 Aprilie va porni cu credincioșii săi la eterna cetate?

„Magyar Szó” scim, că și pe dinșii i-ar opri. După fôea acesta mântuirea patriei noastre ar fi asigurată, dacă ne-am face cu toții calvinii. Dar celelalte foi ar pute să fie ceva-și mai precaute într-o publicație ori ce află în „Magyar Szó”.

Și încă una.

Să bagă totă vina mitropolitului nostru pentru cele ce să publică în fôea noastră.

Noi am mai declarat și declarăm din nou, că mitropolitul nostru nu are de a face absolut nimic cu fôea noastră. Nu sîntem nici fôe oficiasă, nici semi-oficiasă. Fôea e întreprindere absolut privată și pentru cele cuprinse în fôe răspund numai cei ce scriu.

E prin urmare neiertat și necuviincios a arunca vina pentru cele publicate în „Unirea” asupra altora, și cu atât mai puțin asupra mitropolitului nostru.

Asta ar trebui s'o țiea fiesce cine spre cunoștință.

Și cu atîta am fi isprăvit cu foile. Dacă vor voi să țiea act de aceste declarațiuni, bine! Ar fi și cu dreptate și cu omenie.

Dacă nu vor lua act, și așa va fi bine. Numai atunci să se scie, că cei ce fac tot necasul în țară, cei ce învrăjesc pe cetățenii patriei, sînt ziarele acele, a căror principiu este: calumniare audacter — semper aliquid haeret.

În colo cu alarmul său „Magyar Szó” a făcut peregrinajului nostru un reclam, pe care noi nu îl puteam face. Omenii noștri de bine după atacul acesta se vor grupa și mai tare în jurul nostru, ca să dăm dovadă reu-voitorilor noștri, că sîntem buni cetățeni, buni creștini și omeni culți, cari dreptul nostru nu-l dăm, dar nici de ce este al altuia, nu ne atingem.

Lupul de la deal urle. Noi nu-i vom turbura apa.

**Spre vechiul ideal.** — După o luptă zădarnică purtată multă vreme, în privirea religiunii creștine, acum în prējma vécului al XX. lumea cultă se vede nevoită a se reîntorče éra-și spre vechiul ideal.

Progresele științelor și zilnicele descoperiri au întărit în omeni convicția, că numai în religia creștină pot afla deplină mângăiere și răspunsul la feluritele întrebări rămase fără răspuns.

Dăm în următoarele, după escelețul ziar „România Jună”, închierea unei conferințe, ținute zilele aceste de savantul academician francez Ferdinand Brunetiére, în care se ocupă chiar cu această chestie atât de mult discutată.

„Voué tinerilor, cari întrați în vâlmășagul vieții, zice d. Brunetiére, vi-se va spune că între progresul civilizației său al științii moderne și între învățăturile religiei, este nu numai opozițiune său contradicțiune, dar chiar discordanță și incompatibilitate. Să nu credeți asta!

„Ați învățat geometrie, nu-i așa?

„Când rađa unui cerc se mărește, curba sa cuprinde în aceea-și măsură lucruri tot mai diferite, mai noi și mai neașteptate, dar centrul rămâne în tot de una acela-și!

„Ați învățat și puțină botanică.

„În tot de una stejarul va răsări din ghindă și ori cât de adénc își va înfige rădăcinile în pămînt său ori cât de sus își va înălța culmea spre ceruri, raportul între măréțul arbore și între umilul germene din care a răsărit nu este tot de una acela-și?...

„Ast fel se îndeplinesce progresul, sub suveranitatea dogmelor nestrămutate, identice în toate timpurile și pe cari autoritatea tradițiunei nu le stingeresece ci dimpotrivă le favoriséză.

„Dogmele sînt astăzi ceea ce erau ieri, vor fi mâne ceea ce sînt astăzi. Numai omenirea trăesece și se schimbă. Unul din termenii raportului trece, cel alalt înse rămâne.

„Și fiind că astăzi, sfârșesece d. Brunetiére. libér-cugetătorii n'au găsit nimic alt ceva mai bun de făcut de cât să „laiciseze ideile creștine”, ceea ce de alt fel a fost unicul lor progres, e necesar ca adversarii lor să „catoliceze toate progresele civilizației și ale cugetării moderne”.

**Szell și gazetarii unguri.** — Asociația jurnaliștilor din Budapesta a ținut Lună masă festivă, în onórea libertății de presă, câștigată înainte cu cinci zeci și doi de ani. Cu această ocaziune a rostit vorbire de deschidere președintele asociației, gazetarul și deputatul Vészi Jozsef, aclamând pe M. Sa Monarchul. Adevératul discurs festiv l-a rostit apoi

„Ce-mi lipsese? dar uite aci: linciolul — rupt, monumentul — sfirmat, coseciugul — stricat, tot ce am avut și eu, se nimicesc véđind cu ochii. — și tu tot mă mai întreb, că ce imi e? Fulger și trăsnet!

„Linisește-te, linisește-te! e drept, că-i réu, fôrte réu, dar mie mi-se împare, că în poziția în care esci acuma, prea mult pond puț pe ast fel de lucruri.”

„E drept, onorabile, că pun mare pond. Ambiția-mi e rănită, comoditatea restrinsă — nimicită, așa putea zice. Vreaș să-ți esplic poziția mea și încă ast fel, ca s'o înțelegi,” zise sermanul schelet, împingéndu-și capuțul îndérét, ca și când ar vrea să se pregătéscă de luptă, și prin aceea dându-și involuntar un aspect vesel și sêrbătorese, carele de fel nu se potriviva cu caractéru serioș al poziției sale de viéță — dacă mi-e permis să mă espriam ast fel — și era în contrast cu trista sa dispoziție.

„Continuă,” zisei.

„Eu locuesc în sêrăcăciosul și vechiul cimenter, mai sus cu câte va strade de la tine; dar écă, véđi, mi se va desface și sgăreiciul acesta! — și dacă ai la tine o bucată de șira spinării, fi bun și légă capéțul cōstei a treia de șira spinării, de și o bucată de sirmă de argint ar fi mai bună, mai durabilă și mai frumôsă — când trebuie să te gândesci, că ast fel te desfaci în zdremțe și bucăți, singur numai din cauza nepăsării și neglijenții urmașilor tăi!”

Și sermanul schelet crințăni din dinți ast fel, în cât mă înfloram.

Cum am zis, locuesc în vechiul cimenter, și încă de 30 ani; dar cum îți spun, lucrurile s'au schimbat, de când am așédat acolo acest corp ostenit și l'am întins pentru somnul cel vecinic cu simțémîntul plăcut de a fi isprăvit pentru tot de una cu mânia și necazul, cu frica și cu desperarea. Cu multă îndestulare ascultam la lucrul ciocului, de la prima până la ultima aruncătură de pămînt pe sicriul meu. Era încântător sgomotul căderii pămîntului! Ași vrea, să poți face și tu în nôptea asta o încercare!”

Și cu o plesnitură clăntănitóre a mănéi sale osóse, mortul mă trezi din visurile mele.

„Da, iubite, înainte cu 30 ani m'am culcat acolo, și eram fericit. Atunci cimenterul era așezat a fără la țară — a fără în pădurile înflorite și inverzite, ér vîntul leneș șoptea cu frunzele, veverițele își făceau de-asupra și împrejurul nostru săriturile lor aeriene, micile animale tiritóre ne cercetau și paserile impleau cu musică singurătatea liniscită. Ha, pe atunci ai fi dat bueros zece ani din viéța omenéscă, ca să fi mort! Totul era frumos și plăcut. Eu mă aflam în vecinătate bună, pentru că toți morții ce locuiau în apropierea mea, aparțineau celor mai distinse familii din oraș. Urmașii noștri păreau a ținea fôrte mult la noi. Mormintele ne erau păzite cu cea mai mare îngrijire; ingrăditurile fără nici o scădere; scândurile de la căpétiú erau colorate său alb spoite

și în dată ce își pierdeau colórea s'au începeau a putređi, erau înlocuite cu altele; omenii se îngrijau ca monumentele să stea oblu, stachetele neatínse și lucióse; trandafirii și alte tufișe să fie retezate; cărările curățite și presărate cu nisip. Dar acele zile frumóse au trecut. Urmașii ne-au uitat. Neotul meu locuesce într-o casă splendidă, care a fost zidită cu bani câștigați de mănile mele — și eu dorm într-o grópă părășită, năpădită de vermi, cari imi rod linciolul spre așa face cuiburi dintr'insul! Eu și diferiți alți amici, cari zac lângă mine, am pus bază și am asigurat starea înfloritóre a acestui oraș frumos, ér urmașii noștri trufași ne lasă să putređim într'un cimenter dărîmat, pe carele vecinii îl blastémă și străinii îl batjocuresc.

Acum fá deosebire între trecut și present. Acum: mormintele noastre sînt toate scufundate; scândurile de la căpétiú sînt putrede și résturnate, stachetele se clătină în cōce și în colo, monumentele se plécă ostenite într-o lature; decorațiunea lipsesece cu totul; — nici trandafiri nici alte tufișe nici cărări presărate cu nisip; chiar și palanul de scânduri, care părea că voesce a ne apăra contra animalelor, s'a scufundat așa de adînc, în cât atîrnă preste stradă, arétauđ numai esistența tristului loc de odihnă și făcéndu-l și mai mult de batjocură. Acum nu mai putem ascunde în pădure sêrăcia și zdremțele noastre, căci orașul și-a întins departe brațele sale vesceđitóre, luându-ne și pe noi în sinul său și tot ce a

Jókai, vorbind despre presă. A luat de nou cuvîntul Vészi József, pentru a saluta în numele presei pe ministrul-president Széll. S'a sculat acum Széll și a răspuns. Constată, că presa e mare putere și poate produce mari efecte; dar motivele acestor efecte ar trebui să fie scôse tot de una dintr'un singur izvor: din al adevărului. Resultate mari, adevărat triumf, se poate câștiga numai „propagând adevărul“.

Nu scim dacă Széll a accentuat din adins sau numai din întâmplare *izvorul* din care are să se inspire gazetarii — un izvor atât de puțin băgat în samă de chiar gazetarii unguri.

**Colonisările.** — După informațiunile lui „Pesti Napló“, organ ce stă destul de aproape de cercurile mai înalte, ministrul de agricultură, Darányi, s'a apucat deja de realizarea planurilor de colonizare. În numărul de Duminecă numita fôie scrie:

„Ministrul de agricultură Darányi a cumpărat de la capitulul Cenadului 4707 jugere pămînt în Stăncosfalva, unde vor fi colonisate 160—170 familii (unguresci). Tot pentru scopuri de colonizare au fost stîrpite în comitatele Timiș și Caraș-Severin 3700 jugere de pădure. În Apatin, cea mai nouă colonie, s'au clădit deja pînă acum 80 de case. Prețul unui loc de câte 20 jugere este 4000 corône, care sumă în timp de 50 ani colonistul are s'o plătească pe lângă procente de 4 la sută.

„La T-Recaș s'au colonizat deja 234 familii, cari în preț de cumpărare au plătit 185.600 corône. Tot acolo pot să se așeze încă vre-o 230 familii.

mai rămas din sînămintă bătîrului nostru locaș de odihnă se mărginesce la grupa arborilor, cari sîntuînd de viața de oraș, stați cu picioarele lor în sicriile noastre, privesc în depărtarea negurôsă, și doresc, să fie acolo. Da, îți spun, este infam!

„Acum veți înțelege, cum stați lucrurile. Pe cînd urmașii noștri din oraș trăiesc bine din banii noștri, noi trebuie să luptăm amar, ca să ne putem ține la olaltă căpătîniile și ôsele. În cimiterul nostru nu este nici un mormînt, care să nu aibă vre o spîrtură — nici unul! De câte ori plouă noaptea, trebuie să eșim a fară din gropă și să stăm stăreți pe ramurile arborilor. — și nu arare ori am fost de o dată treziți din somn prin apa rece, ce ne picura pe grumazi. Atunci, îți spun, pretutindenți se ridică vechile mormînturi, monumentele se răsturnă și toate scheletele își ia tîlpășița, ca să-și capete un locșor pe vre un arbore! Dîmne, dacă într'o ast fel de noapte ai fi trecut pe acolo după mezul nopții, ai fi putut vedea și câte cincisprezece de ai noștri stînd pe un ram, pe cînd membrele noastre clîntăneau măhnite și vîntul ne șuera prin cîte! Prea a dese ori stam acolo stăreți câte 3—4 ore, apoi țapenți, somnuroși și înghețați ne împrumutam unul altuia căpătîniile, ca să scotem apa din morminte. Dacă vrei să te uiți în gura mea, veți putea vedea cât imi este de încărcată căpătîna cu pămînt uscat — ah, cât imi este de greu și de tulburat cîte o dată capul din cauza acêsta! Da amice, a dese ori dacă ai fi trecut pe acolo chiar înainte de răsarul zilei, ne-ai fi văzut cum goleam mormintele de apă și ne întindeam lîntoliile pe gratii, ca să se usce.

(Va urma.)

„Ministrul de agricultură a înființat în toate coloniile: gospodăriile de model, școli de repetiție și însoțiri de credit. Unele din aceste colonii tinere sînt atât de dezvoltate, ca, de pildă, în Vadászerdő, în cît coloniștii pe cale socială și-au înființat acolo un internat, care este subvenționat acum și din partea ministrului de agricultură.

„În acest internat sătesc Românii și Germanii din împrejurime își trimit copiii la școla de stat, ca să învețe limba un-gurêsă“.

**Biserica în pericol.** — Protestanții favoriți ai puterii de stat, puternicii partinitori ai aducerii legilor politice bisericesci, nu sunt mulțumiți. Ei strigă în gura mare, că biserica li este în pericol. O zice acêsta Zsilinszky Mihály în „Evang. egyház és Iskola“. El se tîngue, că la fundațiunile făcute la universitățile din străinătate pentru teologii magiari (protestanți) abia se află concurenți, și, pe cum scrie „Magyar Szó“ de interes mai mare e închierea articolului scris de Zsilinszky. El termină: „Dacă a-și ave bucină atât de puternic, a cărui sunet să pătrundă la sufletul fie cîrui coreligionar al meu i-ași striga: Luați sîma biserica e în pericol, se ne îngrijim în primul rînd a cresce apostoli“. Dl. secretar de stat în ministerul de culte și instrucțiunea publică Zsilinszky M. dă alarmul, că pericole amenințate biserica protestantă, mai ales fiind că nu are ministri, păstori sufletești. Causa, că tinerii nu pașesc pe acêsta carieră, e a se căuta mare parte în stările create prin introducerea legilor politice bisericesci, ele au restrins cercul de competență și prin acêsta și auctoritatea și venitele clerului. La crearea acestor stări au contribuit în primul rînd protestanții, și precum se vede ei au să sufere mai amar urmările și să-și vedă biserica amenințată cu perire din partea indiferentismului religios, neconfesionalismului și nazarenismului. Biserica vî este în pericol, fiind că cu falsul liberalism ați adus pericole asupra ei.

**Bunăcuvîntă un-gurêsă.** — Pentru ca cetitorii noștri să-și facă idee, cît de vrășmășesce s'au năpustit cei de la „Magyar Szó“ (organul lui Bánffy, Red.) asupra Mitropolitului și asupra noastră, cităm cîte va pasage din articolul intitulat „A lázadó érsek“ (Mitropolitul revoluționar). Articolul a apărut în numărul de Duminecă al numitei fôii, și cîte va pasage din el ne vor servi drept modele de bunăcuvîntă — un-gurêsă.

„Nu ne laudăm, că am ridicat vîlul de pe agitația contra statului și a națiunii magiare, agitație, în fruntea căreia stă Victor Mihályi mitropolitul din Blaș. Dîr nici nu era ce să descoperim *Domnul* Mihályi (Stil cuvîncios! Red.) își adună ômenii cu o franchetă nerușinată (szemérmetlen nyilt-sággal) la sunetul dobei și a triumbitei, adună peregrinul, cari se duc în Roma cu scopul grațios, ca să atragă și pe Sfîntul Părinte în complotul lor îndreptat în contra limbei și a națiunii magiare.

„Nu are ministru de instiție procuror regesc care să facă pentru acêsta proces de presă „Unirei“, care este fôea oficiôsă a mitropoliei din Blaș? (! Red.)

„Nu are ministrul de interne organe de disciplinare, ca să-l învețe mores pe mitropolitul, care pune la cale revoluția sub masca peregrinajului evlavios, și să oprêsca acest abus al dreptului de a pune la cale adunări?

„Și, în fine, nu are ministrul președinte auctoritatea și tîria de a desarma prin nunțul apostolic mișcarea trădătoare de patrie, care se laudă cu simpatia și partinirea Sfîntului Părinte?“

Articolul se încheie ast fel:

„Etă, revoluția e atât de temerară, în cît cuteză a se organiza publice. Pentru o ast fel de *nerușinare* (arczátlanság) ar trebui aplicată pedepsa cu lovituri de sbiciu, și încă în mijlocul tîrgului.“

Reproducînd aceste produse ale lui „Magyar Szó“, cerem scuzele cetitorilor noștri pentru revoltarea celui mai elementar simț de bunăcuvîntă, ce am desceptat-o în dînșii prin traducerea acestor șire. Cu totă revolta acêsta, credem, a nu fi făcut muncă zădarnică, cînd avem prilej de a presenta un mic specimen de bunăcuvîntă și obiectivitate un-gurêsă, chiar și cînd e vorbă de cel mai înalt dignitar bisericesc al nostru!

**Budgetul ministerului de culte și instrucțiunea publică.** — Cînd cu desbaterea budgetului ministerului de culte și instrucțiunea publică, părinții patriei s'au îngrijit cu multă precauțiune, ca nu cumva să se țina cont și de naționalități, cari — ori ce s'ar zice — contribuiesc și ele în aceeași proporție în visteria țerii cu rodul ostenelelor lor. Deputatul Lehoczky a recomandat atențiunii camerei pe Slovaci din nordul Ungariei „cari trebuie ținuți pentru patriotismul maghiar“, deputatul Boda V. face imputări guvernului pentru propunerea limbei germăne în școlele maghiare și Komyathy — mai ales acesta din urmă a ținut o adevărată filipică în contra bietelor naționalități. Să cităm însă cîte-va pasage ca să vedem, cum contemplă deputatul Kossuth-ist situația.

„Pericolul eminent stă, zise K, în progresul Românilor. S'o rupem o dată cu presupunerea, că pășirea, sporirea și creșterea intelectuală a Românilor numai pe cale administrativă se poate stavili. Cestiunea română nu e o cestiune mică; valahimea e azi o mare putere față cu noi și în paguba noastră. Pe cînd la finea vîecului al 17-lea Iesuiții Baranyi și Heveni au conscriis total numai 200.000 Români, azi numărul lor aici e de 2.600.000. Chiar și numai masa acêsta de popor trebuie să ne pună pe grijă, dar dacă vom cumpăni, că din punct de vedere cultural, ce progrese uriașe fac Valachii? Ei au o mare putere spirituală. Românii și-au însușit și științele și cu ajutorul științei au falsificat (?) istoria. Dacorumanismul a intrat în sângele poporului de rînd, care crede, că e urmașul glorioșilor Români; de la nascere copilul n'auze alta, de cît că pămîntul acesta este al lui, Magiarii numai l-au răpit de la străbuni... După cultură, Românii au pus mîna pe averi și e fapt, că rassa magiară se află tocmai pentru acêsta în mare pericol. Trebuie căutate mijlocele și căile, ca să scăpăm nația magiară de acest pericol.

„Legea permite înființarea de preparandii. Ei bine, pot să existe preparandii susținute de confesiuni, dar e absolut necesar, ca cel puțin calificațiunea, ce se câștigă în

ele, să fie în mâna statului. Stăm trist și pe terenul școlilor civile superioare și de fete. Școla de fete crește pe mama magiară, de nu vom avea ast fel de școli, magiarimea se va nimici. Românii înființază mereu școli de fete superioare, în care limba de propunere e curat română."

După aceste își varsă amarul asupra legii de „Kisededov“-uri, care nu s'a executat și în deosebi asupra școlilor din Brașov și Beiuș. În sfârșit atrage atențiunea guvernului asupra activității mitropoliților Mihályi și Mețianu . . .

Tôte aceste sînt bune și frumoase.

E frumos mai ales, când părinții patriei privesc cu îngrijire la pericolul ce are să se reverse asupra patriei din școlile ridicate și susținute din osteneala naționalităților, și din atitudinea „rebelă“ a archireilor nostri. Dar nu e frumos, că părinții patriei își aduc aminte de toate aceste primejdii numai când e vorba de stabilirea bugetului. Câtă vreme am contribuit, nu eram așa periculoși, er acum, că e vorba ce să se facă cu banii adunați sîntem periculoși și trădători de patrie!

## Revistă politică.

**Afaceri interne.** O samă din părinții patriei s'a fost supărat rău pe ministrul president, care prin proiectul său de a se prelungi ședințele parlamentare cu o oră, le strică odihna. Supărea înse le va trece, căci răcindu-se zelul de a discuta mai îndelung asupra diverselor pozițiuni din bugetele diferitelor ministere, votarea speșelor împreunate cu susținerea statului se va face mai curînd de cum se credea, și așa terminându-se totul mai înainte de ce ar veni rîndul vacanțelor de Paști, prelungirea ședințelor nu mai are sens. Mai puțin de lucru va da bugetul ministeriului de culte, de o parte, pentru că ministrul Wlassisc nici nu va fi de față la desbateri, er de altă parte, pentru că atunci când e vorba de răspîndirea culturii magiare, partidele cari în alte cestiuni nu consimțesc aici se numesc deplin.

**Austria.** Reichsrathul imperial întrunit abia er-alaltă-eri, obosit de muncă a fost amănat. Scandale la amănarea parlamentului imperial nu s'a întâmplat. Președintele urază simplaminte sărbătorii fericite tuturor deputaților, cari se și primesc bucuroși și cu o lună înainte de sărbătorii, și ei se împrăștie, ca să nu se mai revadă până la mijlocul lui Maiu. Așa și trebuiau să facă, căci misiunea și-au împlinit-o. Legea recruților a votat-o, cu grevele lucrătorilor terminaseră și delegațiunile încă le aleseseră. Să se fi apucat de alt-ceva le era grăză, ca nu cumva focul ce ardea sub spuză, să isbucnescă.

S'a aminat parlamentul, dar în schimb s'a întrunit din nou conferințele de împăcare. Cehii în consfătuirile lor, la cari a luat parte și ministrul Körber, au pus din nou pe tapet reforma legii electorale pentru dieta provincială și regularea limbii cu privire la auctoritățile autonome. Pote că ostenele lor de astă

dată să fie binecuvîntate, Cel puțin asta s'ar vedea din spiritul mai reconciliant, de care sînt conduși acum, declarînd între altele, că proiectul ce l făcuseră în consfătuirile lor din Februar cu privire la dreptul limbii cehe și la auctoritățile autonome provinciale, îl vor modifica.

**Germania.** Parlamentul imperiului germân considerînd progresele ce le face în timpurile noastre corupțiunea morală a voit să introducă respective să modifice o lege numită Heintze. Aici înse a dat de pedecă puse din partea liberalilor și a fiilor lor întăi născuți: a social-democraților. Cercat-au ei toate mijlocele prin cari să zădărnicescă legea, carea opria abuzul libertății. Dar fiind că nu li se păreau suficiente au recurs la obstrucție, făcînd la fie care propunere câte o contră-propunere și cerînd pentru acesta votare nominală. Înse fiind că și în forma acesta în fine ar fi fost constrînși să capituleze, au întreprins ultimul mijloc al obstrucțiunei părăsind adecă sala după ce ceruseră votarea nominală în contra unui § din legea Heintze. În forma acesta legea a cădut și liberalii pot să fie faloși de isbînda căștigată. Ei au învins, dar după ei vor învinge fărădelegile.

**Transvaal.** După cristalisarea situațiunei incurcate a Burilor din timpul din urmă s'a vedut, că starea lor totuși nu este așa de desperată. Numărul acelora cari din tēmă să nu-și piardă averea au depus armele, abia se ridică la o mie. Cei alaltă sînt gata să nu depună armele până va mai fi întrînșii suflare de viață. Asta a fost concludul ce s'a adus în un consiliu de războiu, ce s'a ținut în Pretoria, capitala Transvaalului, sub presiunea lui Krüger la care a luat parte și prezidinta Oranjelui, Steyn. Ba mai mult. Ajungînd focul la degete, înseși muerile încep să facă fapte eroice. Singur numai în Pretoria se ridică la două mii numărul acelora, cari după modul amazonei, s'au hotărît să se cobore pe câmpul de luptă.

Comandantul Joubert și-a împărțit întregă armata în două părți principale, una în Natal la Biggarsberg, unde a ocupat o poziție inespugnabilă, er cea alaltă lângă Kronstadt, capitala actuală a statului liber Oranje. Mai sînt ele afară de aceste și alte grupuri de Buri în diverse puncte ale Natalului și înainte orașului Mafeking. Scopul lor este să se pregătescă la luptă decisivă, dar nu pe terenul ce l'ar alege inimicul, ci pe câmpurile unde voesc ei.

Prezidentul Krüger, circumspect în tôte, luînd în considerare o eventuală înfrîngere a Burilor, și că la pacea ce i-ar urma, Anglia lăsînd la o parte presiunea ei de până acum, de a se lua libertatea Burilor, s'ar îndestuli cu o cesiune de teritoriu a enunțat, că Oranje este parte integrantă a Transvaalului. În modul acesta Krüger ar ceda statul Oranje, a carui capitală și așa au ocupat-o Anglezii, rămînînd Transvaalul în condițiile, ce le avea înainte de războiu.

Nota trimisă de Buri în Europa, prin carea cer ei intervențiunea puterilor, circulă încă și acum între regime. Germania să angajeză la rolul de mijlocitor al păcii sub condiția, ca Buri fie direct, fie indirect să inducă Anglia să se invoiescă la pace.

## Corespondințe.

*Din diecesa de Gherla.*

Un lucru dureros sum silit se dau la publicitate prin ordurile aceste. Despre preoți e vorba. Despre preoți, cari sînt „aleșii lui Dumnezeu“, cari întru tôte ar trebui se fie modelul tuturor; dar durere! sînt mulți, forte mulți, cari uitîndu-se de demnitatea lor preoțescă prin faptele lor ridicule se dejosesc în noroiul afund a păcatelor lumii acestei „moderne“. Li-ar trebui plată bună! — dar să-și îndeplinescă datorințele așa pe cum poftesc legile bisericesci, — nu-I vorba! Onore escepțiunilor!

Nu de mult mă disputam cu un preot, de altmintea om brav, despre mai multe lucruri bisericesci, între altele și despre acea, că ore pote face preotul liturgia „licite et valide“ fără reverendă!? Firesce, că eu am afirmat că fără reverendă preotul pote face liturgia „valide“, dar nu „licite“, va se zică nu-î iertat a face liturgie fără reverendă! Și totuși sînt mulți, forte mulți, am vedut și eu cu ochii mei proprii, cari servesc la altarul Domnului în civil, fără reverendă! Abstrăgînd de la păcatul, care-l fac prin acesta, devin și ridiculi înaintea poporenilor lor. Dōmne! de s'ar vedea, cât de bine le șede!

Preotul respectiv, cu care am avut dispută afirma sus și tare, că e iertat, pote face preotul liturgie fără reverendă! El nu cunoșce lege, care se oprēscă așa ceva.

Și fiind că pote vor fi mulți de părerea acesta, etă le citez câte va legi. În ședința II. a Sinodului diecesan de Gherla ținută la 14 Nov., constituțiunea I. p. 6. sună: „Preoții să se prezenteze la împlinirea funcțiunilor bisericesci, și mai ales în s. biserică tot de una în vestmînt talar (reverendă) pe cum se cuvine șerbitorilor altarului și recere gravitatea preotului“ (Can. 27. VI. Sinod. 1725. Can. 5. 1835 și 1700. 8.)

Cari eră nu s'ar îndestuli cu acesta cetescă: Conciliul I. al Provinciei bis. gr. cat. de Alba Iulia și Făgăraș ținut la 1872: Titulul VII. Cap. VII: . . . „Sinodul strîns obligă pe toți preoții, că de câte ori celebrēză s. liturgie să fie îmbrăcați în vestmînt talar.“

Er la finea acestui tractat zice:

„Toți aceia, cari ar face contra aședemintelor disciplinari deduse mai sus, vor fi pedepsiți după rigōrea ss. Canōne.“

Apriat zice decî Sinodul, că nu-i iertat a face liturgie fără reverendă. Cei mai cerbicoși cetescă Conciliul Tridentin: Sessio XIV, Caput VI.

De închiere las se urmeze următoarele cuvinte ale sf. Scripturi:

„Acum porunca acesta este cătră voi o preoților! de nu veți asculta și nu veți lua în inimile vōstre, ca se dați mărime numelui meu, zice Domnul atotțitorul, voi trimete peste voi blăstēm, și voi blăstema binecuvîntarea vōstră și o voi blăstema

pe ea și voiți risipi binecuvântarea voastră și nu va fi întru voi, ca voi nu puneți întru inima voastră!" (Malachia II. 1.)

Cyprian.

## La Roma și Paris.

Lucrările pentru aranjarea unei călătorii la Roma și de acolo la Paris se continuă cu mult succes.

Călătoria va sta din două părți.

Întâia va fi un *peregrinaj la Roma*. Prețul unui bilet de cl. I. dus și întors cu proviziunea întregă pe 10 zile, costă 150 fl., cl. II. 120 fl. și cl. III. 70 fl.

A doua, pentru *espoziția de la Paris*, va fi o continuare a celei dintâi. De la Roma, — dacă se vor afla 30 inși, — grupa va merge la Neapol, unde se va face o excursiune pe Vezu. De aci prin Florența, pasul St Gotthard la Paris, unde călătorii rămân 7 zile. Călătoria acăsta va costa, — înțelegându-se provizia întregă, trăsuri, hotel, bilete la espoziție ș. a. — pentru cl. I. 470 fl. pentru cl. II. 360 fl.

Plecarea se va face la sfârșitul lunii Septembrie, probabil la 26 n.

Prețurile se socotesc de la Pesta și înapoi. Până la Fiume se va călători cu trenul, de aci cu vaporul până la Ancona, și apoi ér cu trenul până la Roma. Un bilet de călătorie e valabil 45 zile.

De la Paris reîntorcerea se va face prin Elveția, Germania, Tirol, Viena, Pesta.

Ori ce informații mai detașate dă cu plăcere Redacția „Unirii“, carea aranjază călătoria acăsta, și carea se va îngriji se procure călătorilor plăcerea și comoditatea cea mai mare.

Observăm, că relativ, prețurile sînt cu mult mai ieftine, de cât la călătoria regnicolară ce se aranjază la noi în țară. Prețurile de călătorie se pot plăti și în rate lunare.

Ad Nr. 146—1900.

## Concurs literar.

Se publică concurs pentru un premiu de 500 corone care se va decerne celei mai bune lucrări asupra vre unui subiect din istoria instituțiilor culturale ale Românilor din Ungaria și Transilvania, și a nume asupra instituțiilor de învățămînt ori asupra societăților sau altor întreprinderi și așezăminte culturale române din patrie.

La concurs se vor admite numai lucrări în extensiune de cel puțin 10 côle tipar 8° mare, cari vor cuprinde o expunere critică a dezvoltării instituțiilor de cari se ocupă și vor arăta rezultatele realizate, pe cum și condițiunile și piedecile activității acelor instituțiuni.

Censurarea lucrărilor, ce vor intra la concurs, se va face prin o comisiune compusă din 5 membri aleși de comitetul central. Decernerea premiului se va face de comitetul central după ascultarea raportului comisiunii.

Manuscriptele trebuie provădute cu o devisă și un plic, care să cuprindă numele și adresa autorului; se vor scrie în caiete de format 4° mare, pe o singură față a

foilor și se vor trimite la adresa presidiului Asociațiunii (Sibiu, strada Morii Nr. 8) cel mult până la 30 Iunie 1901 st. n.

Lucrarea premiată se va tipări pe sepele Asociațiunii în cel puțin 1000 exemplare, din cari jumătate trece în proprietatea autorului.

Din ședința comitetului central al Asociațiunii, ținute în Sibiu la 8 Martie 1900.

Dr II. Pușcariu  
vicepreședinte.

Dr Beu  
secretar II.

## Noutăți.

Întru mărirea lui Dumnezeu. Ardînd în 7 Novembre 1899 biserica din Varviz cu toate ornatele și recușitele aflătoare în trînsa, următorii credincioși din pietate și zelul creștinesc au făcut mai multe fapte de caritate și anume: *Teodor Rus* cu soția sa *Ioana Morariu* și fratele său *Nechit Rus* cu soția sa *Ana Șorvos* au procurat un rînd de ornate bisericesci cu toate apartinentele necesare în preț de 120 cor., *Michail Trifan* asemenea un rînd de ornate în preț de 90 cor., *Ilie Vojdos* un epatrafir în preț de 16 cor., *Elena Lascu* o cădelniță 24 cor *Nicolaș Cosma* o cruce de argint de China 24 cor. și un sfesnic de lemn cu 10 cor. *Vasile Ciubucă* 2 sfesnice cu 10 cor. *Gavril Morar* a *Petri* un sfesnic cu 3 cor. *Petru Rugină* un prapor cu 24 cor. *Nicolaș Gafton* un prapor cu 24 cor. și *George Dobrea*n asemenea un prapor cu 24 cor. și *Gregoriu Baci* un prapor cu 24 cor și un sfesnic cu 10 cor. Pe lângă aceștea următorii: *Dumitru Urzică*, *Ana Roman*, *Ioan Urzică*, *Gavril Urzică*, *Petru Todoran*, *Chirilă Todoran*, *Dumitru Popă*, *Petru Pop*, *Iftinia Vodă*, *Dumitru Ciubucă*, *Petru Morariu*, *Vasile Ciubucă*, *Gregoriu Urzică*, *Nicolaș Bordea*, *Petru Blaga* *Ioan Colceriu*, *Petru Morariu N*, *Petru Pop G*, *Petru Ciubucă*, *Nicolaș Rus* și *Dumitru Urzică I*. prin mijlocirea parochului au procurat o campană de 140 Klgr. de la firma *Walser* din Budapesta în preț de 406 cor. carea s'a și sfințit în ziua de 14 Februar n. în onoarea S. Dumitru prin parochul locului; marinimoșilor binefăcători li-se aduce din partea curatoratului mulțumită și pe calea publicității Varviz în 15 Faur 1900. *Petru Moldovan* paroch gr. cat. — Buni creștini *Ioan Solea* și *Mihail Solea* din Cistein-ung. au dăruit pe sama s. bisericii un Ciboriu de bronz aurit în preț de 17 corone cu porto. Pentru care dar curatoratul le aduce mulțumită. — Subscribul exprim și pe calea acăsta cea mai ferbinte mulțumită acelor credincioși gr. cat. din Tîr, cari au binevoit a contribui la cumpărarea și compactarea unei S. Evanghelii cu litere latine în preț de 52 corone. Tîr în 15 Martie 1900. *Ioan Pop Pécuar*i paroch gr. cat.

Din diecesa de Gherla. *Eugen Dredean*, fost capelan în Șișești, a fost numit paroch la parochia *Tîrșolt* în tractul protopopesc al „Țărei-oaşului“.

Numire. Tinêrul *Aurel Augur* făcînd examenul de tîlmaciu pentru limba magiaro-română la tribunalul din Becicherecul mare a fost numit de tîlmaciu definitiv pentru limba magiaro-română și substituit pentru limba magiaro-germână, pe teritoriul tribunalului din Becicherecul mare.

Academia română și-a început Marți sesiunea generală. Dintre cei de aci ieș parte *Episc. Popea*, *Vulcan* și *Babeș*. Dl. preposit *Moldovan*, fiind tot bolnăvicios nu va putea merge la București. —

Serata literară aranjată din partea casei de aci, a succedat peste așteptare bine. Un public numeros a asistat. Disertația dlui avocat *Maniu*, despre rolul și poziția femeii în trecut și present, a fost ascultată cu viu interes. Disertantul a trecut în revistă poziția ce femeia a avut-o în diverse timpuri, a pomenit de dorința de emancipare, și de câștigarea drepturilor comune cu bărbații și a terminat, cu constatarea, că totuși merită

mai mult respect o mamă, ce își adorme copiii cu povestirea faptelor vitejesci ale neamului său și învățîndu-l a se ruga lui Dumnezeu, de cât una care și-a însușit cunoștințe vaste din dreptul criminal. Disertantul a fost viu felicitat. Dș. Vancea ne a dat nou prilej, ca să ne delectăm în vîocea-l puternică și frumîsă, care zi de zi se perfecționează tot mai mult. De asemenea a interpretat bine și Dș. *Bodocan* poesia lui *Macedonschi*: legenda stîncei de la Rucăr. Corul, care începe a se pune acum pe base statornice, ne a cîntat dulcea doină a dlui *Mureșan*: *Dorule, o dorule!* Venitul seratei a fost 42 cor. Proxima serată va fi la 1. Aprilie n.

Adunarea generală a societății „Consum“. Sâmbăta trecută și-a ținut adunarea generală și societatea noastră comercială. Au luat parte 29 acționari cu 378 acții și 207 voturi. În cuvîntul de deschidere dl preș. *Gavril Pop*. face apel la membri pentru susținerea societății, accentuînd, că e o datoriă națională acăsta. După prezentarea rapoartelor direcțiunii, și a comitetului de supraveghiere, cari să ieș spre știință, se prezintă proiectul pentru împărțirea profitului curat, care încă se aprobă de adunare. În sensul acăsta se dau acționarilor 6% după ratele vîrsate, 15% adecă fl. 395.75 cr. se dau fondului de rezervă și 2% adecă fl. 52.76 cr. se dau spre scopuri culturale. Suma acăsta să și pune la dispoziția Preav. Consistoriului pentru a se ajuta șcôla elevilor de la meseri. Sortîndu-se trei membrii din direcțiune, ies dinii *Dr Vas. Hossu*. *Dr Aug. Bunea* și *Dr V. Szmigelski*. se aleg apoi prin votare *Dr Vas. Hossu*, *Dr Vict. Szmigelski* și *Dr Iuliă Maniu*. Comitetul de supraveghiere se completează alegîndu-se dl *Dionisiă Trifan*. În sfârșit să statorosească ziua de 1 April pentru plățirea dividendei.

Concurs. Din fund. *Vanceană* sînt de conferit 3 ajutore de câte 50 cor. pentru învățăceii de meseri și 1 ajutor de 66 cor. 66 fl. pentru un învățăcel, care se face sodal. Terminul concursului e 20 April. — Pentru ocuparea parochiei *Șorostin* din tr. Blaș, se escrie concurs cu terminul de 15 April. — Tot cu terminul de 15 April se escrie concurs pentru ocuparea parochiei *Murș-Oșorheiă* împreună cu oficiu protopopesc.

Primirea în școlile de cadeți. După noul regulament, cei ce vor să fie primiți în școlile de cadeți, trebuie pentru infanterie și cavalerie să fi absolvat a IV gimnasială ori reală, și să fi avut calcul general cel puțin suficient; ér pentru artilerie și pioneri, să fi absolvat cl. V. Etatea să fie 14. ani începuți și să nu fie trecut peste 17. De la concureți se mai poftesc să fie cetățeni ungari și să aivă aptitudinea recerută pentru cariera militară.

Partea literară a numărului acăsta e de un deosebit interes. În foitșă publicăm o scriere de a lui *Mark Twain*, renumitul umorist american. E o satiră grozav de mișcătoare în care sbiciuiesce pe „vii“ cari lasă cu totul în părăsire și uitare locuințele „morților“. Ér în partea literară începem celebra scriere „*Mama sf. Augustin*“, a Episcopului francez din *Laval* *Emil Bougaud*. Traducerea acăstei opere e făcută de „*Salba*“, societatea de odinioară a teologilor români din Viena și apoi Pesta. și se publică sub îngrijirea dlui *Dr Elie Daianu*, fost și dsa teolog în acel Seminar. Alătura cu „*Fabiola*“, — „*Mama sf. Augustin*“ e o carte forte mult aprețiată în lumea cultă, cetitorii nostri se vor convinge.

Necrolog. † *Emilia Ciobota* din Șard, a repausat la 19 Martie n. în etate de 17 ani, lăsând în doliu pe părinții săi a căror unică fică a fost.

† *Ana Bianchi*, elevă a școlii de fete din Blaș, a repausat la 18 Martie n. în etate de 10 ani.

Odihnescă în pace!

## PARTE SCIINȚIFICĂ-LITERARĂ.

## Mama sfântului Augustin.

— Schiță istorică-culturală —

de  
Emil Bougaud.Traducere din limba franceză de  
Salba.

## Introducere.

Istoria, ce voi să se povestesc ar trebui cântată, căci într-adevăr e poezie. Poezia celei mai frumoase iubiri, ce a existat vre o dată; a iubirii celei mai profunde și mai delicate, a iubirii celei mai sublime, mai curate și mai puternice, a iubirii nevinse, care între lacrimile și ispitele alor 25 de ani, nu scade nici un moment, ci din contră crește alături cu necasurile, se înflacă și se oțolește alături cu grămădirea pedecilor ce i-se pun în cale. Era când în urmă, ajunge la triumf, — pentru că cine s'ar pute opune unei atari iubiri? — ea se topesce într'un estas din cea alaltă lume.

Vedut'ați când va frumosul tablou al lui Ary Scheffer, ce reprezintă pe Monica și Augustin pe malul mării?

Figura principală e alui Augustin — un bărbat cam de 30 ani. Fața lui fină e palidă, puțin cam tristă încă, ca și a unui bolnav, care a suferit mult, dar începe a se însănătoși. Ochiul lui negri și cufundați, ard cu foc, de și nu strălucesc din ei lumina sentimentalismului fraged. Buzele lui închise îl arată ca pe om de o gândire profundă și de activitate spirituală. Păru-i tuns scurt impresora o frunte lată, pe carea se rēvarsă o rață de lumină, ca semn al stărei sufletesci, în care se cufundă acest mare geniū. Cotul drept e așezat pe genunche, brațul înse se ridică, ca se propetească capul ostenit, de și n'are lipsă de acesta. căci ridicat, tras puțin în dērēt își lasă liber privirile spre ceriū. Cu mâna stângă el stringe mâna mamei sale, ca și cum ar zice că numai ei are a-i mulțumi, dacă după atâtea rētăcirī, amăgirī și lupte ērā s'a curățit acum și ērā își pōte îndrepta privirea sus la Dumnezeu.

Dar acesta mamă strălucită de lângă el?

Ea-i cuprinsă de lumină; peste Augustin se întinde încet o umbră. În tocmă cum se cuvine celui ce e în pocăință.

Ea cu un cap stă mai sus ca el. În semn că l-a întrecut, că și în dreptate s'a ridicat mai sus de cât el. Pe fața ei luminată acum de bucurie ași fi dorit se aflu urmele lacrimilor uscate, — dar ochii ei sînt așa de curați și frumoși, ca a tuturor, celor ce privesc spre ceriū! Buzele-i de jumătate deschise arată câtă frăgețime e în acest suflet iubitoriū.

Ērā iubirea curată, senină și recunosctōre a unei mame, care și-a reafiat fiul! Îmbrăcată în haînă albă și învățată cu un vël, ce se lasă în jos, ca nisce aripī ostenite, așteptând numai semnul să sbōre mai de parte; și sufletul ei în starea de acuma, când ērā a condus pe Augustin la Dumnezeu, acum, când ea pe un creștin plin de pocăință l-ar pute lăsa pe calea cea

bună — de sigur și-ar lua și sborul mai de parte, dacă nu ar simți mâna lui în mâinile sale. Și într'adevăr, par' că numai mâna fiului o mai reține, căci mâinile ei deschise de jumătate par a zice, că acesta stringere de mână nu o va pute reține mult timp.

Despre această mamă voi să scriu! Voi să povestesc istoria vieții ei, ca să mângăiū pe acele mame creștine, cari plâng astăzi, pe cum plângea ore când ea; ca să învăț pe cele mai tinere, cari sînt nedumerite de viitoriū; ca să fac cunosctă tuturor acea tainică putere cerescă, ce li-a dat-o Dumnezeu pentru mântuirea vecnică a pruncilor lor; în urmă ca să le arēt ce ajutōre neașteptate și sigure sînt ascunse în mărēța chemare de tată și mamă.

Leibnitz a zis: „Am pute îndrepta lumea, de am reforma educațiunea.“ Eū zic: „Am îndrepta educațiunea, am îndrepta copiii, tinerimea, omenimea — și am pute scāpa seclul nostru de sub greutatea grozavei *crise religiōse-morale*, dacă ne ar succede a schimba spiritul mamei.

Și adecă ce să recere la acesta schimbare? — Un lucru fōrte simplu și totuși așa de rar și la mamele cele mai bune, a nume: *consciința* acelor puteri dumnezeesci, ce ele aū câștigat prin chemarea de a fi mame, și curajul de a face totul, când e vorbă de sufletul pruncului lor.

Peste tot fōrte puținī ōmenī își întrebuințēză tōte puterile. Căci unde e filosoful, care și-ar folosi tōtă înțelepciunea? Unde e acel bărbat din viața publică sau privată, unde e creștinul, care angajat fiind în ori ce cauza lumescă sau bisericescă, și-ar sacrifica tōte puterile? Pentru că a-ți pune în luptă tōte puterile minții și ale inimei, e o încordare sāngerōsă, de la care cei mai mulți se retrag, cu tōte că în trecūt fie zis — de aci vine, că-s așa de rari eroii și sfinții în timpurile nōstre. Tocmăi acesta e și cauza pericolului îngrozitoriū; pentru că abia se află mame, cari să-și pună tōte puterile divine de mamă pentru mântuirea fiilor sēi.

Așa vorbiam unei mame creștine, care îngrijată de viitoriul fiului sēu își descoperea tōte durerile inimei sale.

— „De ce te temi Dta? Băietul Dta va fi, cum îl vei creșce; va fi bun, curat, nobil și marinimos, curăgios, cu frica lui Dumnezeu și fără tēmă de alții, — dacă Dta păstrezi în suflet aceleași virtuți și dacă le vei scī sădi așa de adēnc în inima lui, în cât nici o vijelie să nu le mai pōtā stirpi de acolo.

— „Așa crești?“ — zise ea. — „D'apoi patimile, atmosfera coruptă a vēcului, și alte multe pericole, pe cari o mamă nici nu le pōte prevedē, ne cum delătura.“

— „Negreșit sînt pericole, pe care mama nu le pōte prevedē, dar pericole, pe cari să nu le pōte delătura — nu sînt! Nu! Folosescă numai acea putere cerescă, ce i-a dat-o Dumnezeu. Și chiar dacă s'ar întâmpla, ca fiul ei să cadă pe un moment, în dată ce ea va voi — îl va pute ridica din nou la virtute!“

— „În dată ce ea va voi?“

— „Da! Numai să voiescă!“

— „Și eū pot scāpa pe fiul meū, dacă voiesc din tōtă puterea sufletului meū?“

— „De bună samă! voiesce și vei pute.“

— „Bine dar, voiesc!“ zise ea cu o vōce, ce nu o voi mai ūta.

Și într-adevăr acesta nobilă mamă creștină a voit tare, ea voiesce și acum; drept că lucrul nu s'a sfârșit, drept că tinerul ca o mică barcă e aruncat în cōce și în colo de furtunile tineretei alor 19 ani, dar se va vedē, că taria voinței unei mame e mai puternică, de cât tōte furtunile și viforele valurilor.

Ērā învățătura cărții, ce o ofer astăzi publicului creștin.

Înainte înse de a ilustra cu un exemplu puternic acesta învățătură, fie-mī permis a insista cu câte va cuvinte asupra ei, pentru că nu pot pricepe și nu mă pot mângăia cum de această învățătură așa de simplă și elementară, fără de care maternitatea nu e de cât o tortură durerōsă, de cât o sclăvie . . . această idee așa de populară ore când, care a entusiasmat atâtea suflete nobile, astăzi s'a șters cu totul din inimile ōmenilor?!

Întru adevăr priviți viața și vedeți — cum Dumnezeu i-a provēdūt pe părinți: pe tată și mamă chiar în interesul fiilor lor cu un feliū de atotputernic. Copilul se nasce dintr'o afecțiune, ce a existat înaintea lui, afecțiunea cea mai fragedă, cea mai dulce și mai profundă dintre tōte afecțiunile omenesci. Mult înainte de a vedē lumina el trāesce deja în gândul tatălui sēu; el umple visurile fericite ale mamei sale. Când în urmă ocupă și el loc în casă, nu e un necunoscut, nu e străin. El e ființă din ființa părinților; în vinele lui e sânge din sângerile lor; chipul lor se oglindēză pe fața lui. În surisul buzelor lui tatăl vede surisul plăcut al scumpei sale, ēr mama recunosce pe fruntea lui, în ochisorii lui, înțelepciunea și noblēța soțului sēu iubit. <sup>1)</sup> Și ca și când aceste legături atât de puternice n'ar fi destule spre a asigura pruncului o îngrijire bună, Dumnezeu chiar în acel moment, când copilul își trage așa zicēnd viața din inima tatălui și a mamei, le înflacăreză pe acelea și le umple de iubire și frăgețime, de un devotament și o desinteresare într'adevăr admirabilă, provēdēndu-i cu o putere ore care, ce nu e pāmîntescă — pentru că într'adevăr ar fi fōrte trist a lăsa neînarmată o atare iubire.

De unde vine, că un june așa de ușuratic, pătimaș și decădūt în plăceri — s'a schimbat de o dată? — A ajuns tată!

Īeri, alaltă ieri — fata acesta poftea mănăcări delicate, haïne scumpe, pat mōle, cea mai lină adiere de vînt o incomodă; — astăzi, — mănăncă pāne nēgră de casă, umblă într'o haînă învechită, se odihnesce pe puținē pafe, n'are nici grijă de sine — numai se aibă un picur de lapte în sîn pentru băietul sēu și nisce cārpe vechi, să-l înfășie. <sup>2)</sup> Mai ieri o gena privirea unui bărbat, — dar acum unde-s oștirile înarmate, fulgerile detunate, pericolele, ce ar pute-o

<sup>1)</sup> St. Ioan. Chrisostom „De sacerdotio“ lib. I. n. 5.

<sup>2)</sup> „Geniul creștinismului“ de Chateaubriand.

înfrica. Se spune, că o mamă auzind, că barbarii i-au răpit fiul s'a aruncat între ei și i-a împrăștiat cu maiestatea durerei și cu un țipet înalt al iubirei sale — scăpându-și copilul. Cine să nu fi auzit de cealaltă mamă, carea vedându-și pruncuțul răpit de un leu l-a urmărit desperată cu o ast fel de expresiune a durerii. În cât a îmblândit fiéra sălbatecă?

Acastă putere și această iubire atât de profundă provin de sigur de la Dumnezeu, din adâncul nemăsuratei lui bunătăți, așa cât se poate zice fără a esagera, că inima de tată, inima de mamă sînt fapturne cele mai frumoase ale mânilor Lui; ar pute peri toate stelele până când va esista pe lume o inimă de mamă, aceea va fi o probă eclatantă despre bunătatea dumnezească, — pentru că dacă slăbuțele femeii fac atari lucruri pentru fiii lor, ce va face Dumnezeu pentru ai săi? Și ce minună de generositate nu va face acest ocean de iubire nesfârșită, — dacă un singur picur din această iubire, aședată de Dumnezeu într'o inimă fragedă — face câte o dată atari minună grandioase!

Chiar biserica, aceea, carea nu se încrede în nici o iubire pămîntescă, pentru că știe, că-i trecătoare, biserica, aceea, carea și copilului celei mai bune mame îi zice: „fiul meu iubesc tot de una pe mamă-ta și nu-ți uita de sinul, ce te-a purtat;“ biserica aceea, care fie căruși ficior și fie cărei feciore, chiar în momentul, când ei răpiți de dragoste se apropie de altariu, ca să-și promită iubire večnică — le zice: „Fiilor iubiți-vă tot de una;“ — biserica aceea, carea, ca și bătrânii încăruntiți — nu crede în večnicia jurământului, nici în trălnicia amicitiei din lumea această, — ea și față de cea mai debilă dintre mame să pörtă cu totă încrederea sa. Acastă iubire de mamă e unica iubire de pe pămînt, în carea ea se încrede.

Însuși Dumnezeu, când vrea să ne deștepte încrederea și se ne facă a pricepe mărimea iubirei sale (față de noi) — și asigurarea ajutorului său atot puternic — nu cercă altă asemănare, de cât asemănarea cu o mamă:

„Aă döră va uita muierea pe pruncul său? Sau nu-i va fi milă de fiii pântecelui său? Și de va și uita muierea pe aceștia, dar eu nu te voi uita pe tine.“<sup>1)</sup>

Etă tata și mama formați după inima lui Dumnezeu; această e iubirea fără de părechie această e puterea, ce nu se poate învinge, puterea sub al cărei scut copiii pot crește siguri.

(Va urma.)

## Silînțele de unire în Moldova cătră sfârșitul vécului al XVI-lea.

(Continuare.)

Plin de sperările cele mai bune pentru cauza catolică din Moldova se întorsese P. Warszewski într'aceea în Polonia. În zilele cele dintâii ale anului 1589 subșternu nunțiuului,

celui ce petrecea în Stawkow.<sup>1)</sup> un memorandum despre misiunea din Moldova. Dinsul relevă într'insul simpatiile gospodarului față cu s. Scaun, crede, că poate, să spereze nu numai întorcerea Moldovei, ci și unirea Munteniei și a Rusiei cu Roma, și socotesce de o cam dată de lipsa cea dintâii și cea mai ardetore întemeierea unui seminariu de preoți în Moldova. Dară să grăescă P. Warszewski însu-și. „Principele însu-și,“ așa scrie în amintitul său memorandum,<sup>2)</sup> „pare a voi, să părănescă întorcerea provinciei aceleia (a Moldovei) cu biserica catolică, căci fără ca ore cune să se fie împotrivit ori să fie protestat, a primit în chip grațios pe preoții trimiși în numele Sfinției Sale și a voit, să supună puterii și inspecției lor toate bisericile catolice din provincia aceea, cari după alungarea predicătorilor eretici nu au păstori sufletesci. Ba de acum înainte nu va, să mai sufere ereticii în ținuturile sale. El e foarte aplicat, să se supună sfințului Scaun, și apără primatul sfințului Petru și al următorilor lui. Exemplul lui îl urmăze până și mitropolitul și cei alaltii episcopi, pe cari aici în limba țerii îi numesc vlădicii. Mitropolitul nu e și nici nu va, să fie supus patriarhului din Constantinopol. Din multe cause ar pute, să se spereze nu numai întorcerea Moldovei, ci și întorcerea Munteniei și a Moldovei de jos. În țara această domnesce nepotul principelui Moldovei, care are de mamă pe o catolică, e cu mult mai bogat și mai puternic de cât Petru și se distinge atât prin alte virtuți, cât și mai ales prin evlavie și prin alipire față cu s. Scaun. Ar fi înse de recomandat, ca poporilor acestora să li-se lase ritul grecesc, și numai unde e de lipsă, numai acolo să se introducă schimbările acelea, cari le-a rînduit sinodul din Florența . . . . Ar pute, să se spereze și întorcerea Rușilor, cari mărturisesc cu Moldovenii aceea-și religie și au acela-și rit; despre vecinul Ardeal nici nu voi, să mai grăesc, căci el la vederea unui exemplu ca acesta nu ar pute, să rămână neînriurit . . . . Dară pentru ca planul acesta să se începă și să se realizeze, ar căuta, să se apeleze la liberalitatea Sfinției Sale. Jertfa, ce ar căuta Sfinției Sale, să o aducă, de loc nu ar fi mare; căci spre a trezi între Moldovenii dragostea față cu sciințele și supunerea față cu s. Scaun, pe cum și spre înființarea unui seminariu cu scopul de a educa tinerimea și un cler din țară ar fi pe deplin de ajuns pe următorii 20 ori 15 ani suma anuală de 1000 ori cel mult 1500 scudi. Și ce mică e întru adevăr cheltuēla această, cu care Sfinția Sa ar pute, să dobîndescă o provincă ori mai multe, spre onōrea lui Dumnezeu și spre gloria s. Scaun, în vreme ce principii lumesci de multe ori prădeză milioane, fără ca printr'insele să eucerescă ori să redobîndescă măcar și numai o singură provincă! Între împrejurările de astăzi nici gândi nu se poate aceea, ca principele însu-și să pörte cheltuelile acestea. . . . căci el e prea împovorat cu tributurile ordinare și estraordinare pe sama Porții, cari une ori se sue la 200 000 de galbeni unguresci; el a față de aceea mai sustine ca la 5000 de ostași parte în apro-

piarea sa, parte la hotarēle țerii . . . . Ar fi în sfârșit consult, ca Sfinția Sa pentru rîndul ierarhie administrarea bisericilor catolice din Moldova, cari se țin de ritul roman, prin un decret să o încredințeze Reverendissimului arhiepiscop de Lemberg și următorilor lui și să-i dea un episcop sufragan, care să rezideze în provincia aceea și să guverneze bisericile acelea. De și bisericile de acolo sînt foarte sērace, cu timpul totuși s'ar afla mijlocele, cari să asigureze subsistința episcopului sufragan.“ În sfârșit împărăși Warszewski nunțiuului apostolic, că pentru cauza catolică ar fi de mare folos, dacă sfințul Părinte însu-și ar scrie mitropolitului de Suceava și celor doi episcopi Agaton și Gedeon și i-ar admonia, „să mărturisescă și în public buna lor voință și ascultarea lor, carea o dovedesc sfințului Scaun prin aceea, că recunosc pe Papa de adevăratul locțiitoriu al lui Christos și următoriu al lui Petru.“<sup>3)</sup>

Ast fel de sfatură a dat P. Warszewski nunțiuului și sfințului Scaun Solikowski încă urgentă înființarea unui seminariu în Moldova. În Martie 1589 venise cest din urmă la dietă în Varșovia, unde putu, să se sfătuēscă în persoană cu Hanibal despre lipsese bisericii catolice din Moldova. De câtă va vreme petrecea la curtea regescă în afaceri de ale stăpânului său trimisul gospodarului; în 11 Aprilie sosi la reședința regescă și fratele lui Brut. De la acesta află Hanibal despre aceea, că la curtea principelui aă primit cu dragoste pe Iesniții esilați din Ardeal, și că principele le-a dat salvus conductus, în puterea căruia pot, să instrueze neîmpedeați pretutindena pe Unguri, Sași și Poloni în învățătura adevăratei biserici catolice.<sup>2)</sup> Brut încă legă nunțiuului de inimă prin mijlocirea frate-său întemeierea unui seminariu și-i rugă de numirea unui episcop, care să aibă în Moldova reședința sa și să fie înzestrat cu facultatea de a chirotoni preoți.

Atât Hanibal cât și Solikowski raportară la Roma despre bunele intenții ale gospodarului și despre propunerile lui Warszewski și ale trimișilor moldoveni. Pe temeiul raporturilor acestora numi Sixt V. prin breveta din 19 August 1589<sup>3)</sup> pe arhiepiscopul de Lemberg delegat apostolic pe sama Moldovei („Te universae provinciae Moldaviae in his omnibus, quae spiritualementem, orthodoxae fidei propagationem, animarum salutem et morum reformationem spectant, auctoritate Apostolica ad Nostrum et Sedis Apostolicae beneplacitum praeficimus et Nostrum et eiusdem Sedis generalem et specialem superintendentem facimus et deputamus“) și-i recomandă, să trimită cât mai curēnd în Moldova preoți destoinici și distinși prin erudiție și prin curățenia moravurilor și preste tot să facă în numele Papei tot, ce socotesce, că ar fi potrivit spre susținerea gospodarului și a supușilor lui în ascultare și în unirea cu biserica catolică.

\* \* \*

(Va urma.)

<sup>1)</sup> Scrisōrea lui Hanibal cătră Montalto din 25 Ianuariu 1589 (Theiner l. c. n. 103. p. 129).

<sup>2)</sup> Theiner l. c. n. 50. p. 44 ur.

<sup>1)</sup> Cf. Theiner l. c. n. 103. p. 129.

<sup>2)</sup> Theiner l. c. n. 103. p. 133.

<sup>3)</sup> Theiner l. c. n. 87. p. 111.

<sup>1)</sup> Isaia 49. 15.

## Contra alcoolismului.

(Fine.)

„Beția desonorază pe om și-l face la spirit și la trup incapabil de orî ce silință mai dăinuitoare. Orî ce ar zice omeniî despre efectul întăritoriu al alcoolului, declarațiile auctorităților medicale contesteză efectul acesta, și esperința dovedesce, că folosirea alcoolului adevărat că pôte, să producă o iritare momentană, dară are de urmare o enervare cu atît mai mare. Bețivul în muncă nu e nici tare, nici isteț, nici conscientios; el se apucă de lucru cu neplăcere; lucrul pe sama lui nu e o datorință, ci are numai, să-i câștige mijlocele spre săturarea patimii lui celei rușinoase. El muncesce fără de interes viu, fără de băgare de samă, fără de pricepere și de aceea folosese puțin cu activitatea sa, și dimpotrivă e un soț de muncă netrebnic și o pedecă în concurența industriei omenesci. — Dară ceea ce are valoare cu privire la muncitoriî, are valoare și cu privire la cei din alte condiții sociale, cari se dau pradă patimii celei otrăvitoare a beției, fie ei puși în slujbe orî deprindă vre o meserie ori industrie ori luere pămîntul. Beția e și pe sama lor cauza enervării trupesci și spirituale și de aceea ruinarea bunei stări și isvorul decădînței economice. Așa e bețivul un membru de tot netrebnic al societății omenesci o povoră și rușine pe sama ei. Privesce numai la prunciî lui cei slabi și bolnăvicioși și vedî, cum pôrtă ei întru sine colțul boliciunii și în casurile cele mai multe și aplicarea spre patima părintescă. Așa otrăvesce bețivul generații întregi, și degenerarea se continuă, pînă când pogoritorimea cea exervată și bolnăvicioasă se stinge cu totul. — Dar dacă bețivul nu contribuiesce cu nimica la înmulțirea ori cel puțin la păzirea bunurilor materiale ale omenimii, cu atît mai puțin contribuiesce el la cultivarea bunurilor spirituale și morale. El înădușe în sine și în jur de sine toate sentimentele nobile, și porniri ca iubirea deapropelului, iubirea de patrie, dreptatea și omenia îi sint străine.

„Cât de mult ar decî, să se silîescă toți iubitoriî omenimii, ca să combată pe dușmanul acesta cumplit al societății omenesci, și cât de mare e meritul tuturor acestor cari leaș parte în lupta acêșta! Interesul, care obligă la lupta acêșta e un interes omenesc general și nu numai un interes religios.

„De aceea vă invit din noî, să continuați în diecesa noastră sfînta operă a cumpătării. Păstorii vostri cei sufletesci vă așteptă cu dor, ca să înșire și să conducă rîndurile celor ce se luptă împotriva beției, împotriva dușmanului acestuia nespuz de stricacios al omenimii. Întrați cu toți în înfrățirea de cumpătare, de orî ce condiție, vrîștă orî sex ați fi; pilda celor de condiție mai înaltă va onora înșoțirea acêșta sfîntă și va îndemna și pe cei alaiți, să între. Nu ziceți: Eî nu sint beutoriî, eî n'am lipsă, să jurasesc cumpătare. Înfrățirea de cumpătare e pe sama tuturor și nu singur numai pe a beutoriilor. Îndemnarea împrumutată va ridica pe păcătoș și-l va fi si rigin și razim în împlinirea propusurilor lui. Toți să între decî într'insa, bărbați femei și prunci. A fi membrul ei e o onoare și se răsplătesce din partea bisericii cu darurile

ei. — Putem ore, să serbăm mai bine timpul cel sfînt, care ni-l deschide biserica acum la puntea vîcurilor, de cât dacă vom începe cu rîvnă nouă lupta spiritului împotriva trupului? Putem ore, să ne pregătim în vre un chip mai bine pentru problemele cele mari, cari vîcul cel noî le va pune omenimii, de cât dacă vom cerca, să păzim și să desvoltăm în societatea omenescă forțele trupesci și morale? E o operă de scăpare pentru omenime opera aceea, la care țintese înfrățirea de cumpătare; ea va, să alunge spiritul cel rău al beției, care provocă atîta nefericire în familii și strivesce de atâtea ori fericirea familiilor, care nimicesce forțele cele mai nobile ale omenilor și le subtrage din servițul bunei stări a omenimii și umple pămîntul de vaiete, de miserie și de lipsă. Opera acêșta e o cestiune de onoare și pe sama bisericii. Nu avem, să permitem, ca necredincioșii măcar și numai cu o aparință de dreptate să pôta zice, că sfînta noastră religie e neputincioasă și incapabilă de a lucra înălțarea morală a omenilor. Da, iubiți diecesani, avem, să le dovedim, că încă și acuma lucră în biserică tot acela, care a venit în lume, „să mântuiescă pe cel perdut“ (Mt. 18, 11).

## Bibliografie.

A anărut:

„Noua Revistă Română“ pentru politică, literatură, sciință și artă. Nr. 5. cu următorii sumar: Un conservator. Triumful politiceî juimiste. — I. Teodorescu. Crisa economică. — C. Erbeianu, Biserica ortodoxă și constituția ei. — Ovid Densușanu, Din viața și scrierile poetului Nicolescu. — Sofia Nădejde. Înșețca sufletului la Români. — L. Bachelin, Esposiția Grigorescu. — E. Staiacu. Întrețineri agricole. — G. C. Ioan, Ghiocel (nuvele). — Ioan Clinciî, Considerații istorice asupra evoluțiunei poporelor și aplicațiunea lor la națiunea noastră. — Dimitrie Teleor. Epigrame. — Cestiunea calendarului în Senat. — Îubileul mitropolitului Mihályi. — Din Basarabia, de Constantin de Santevici. — Mitropolia ortodoxă din Sibiu și școlile sale. — Exposiția învătămîntului public și privat în Anglia, de Marin Dumitrescu. — Cronica de Eisenstadt și revoluția lui Horia. — Conferințele dlui Pompiliu Eliade. — Serbarea societății de lectură „I. C. Massim“ din Brăila. — De la Ateneul din Turnu-Severin. — Ateneul din Bacău. — Între cer și pămînt (poesie) de Ioan Petrovici. — Din copilărie de Du Midi. — În lumea mea (poesie) de Ioan Petrovici. — În ghețori (fantasie) de Spiru S. Hasnaș. — La lună (poesie) de Ioan Petrovici. — Doctorul de plasă de Emanoil Păraieanu. — Ultim cuvînt.

A anărut și se află de vîndare la **Tipografia seminarială din Blaș:**

**Istoria legii noue** de Dr V. Szmigelski, tomul I. Tinerețele lui Isus. Isus ca profet, 399 pag. prețul 4 cor. tomul II. Isus ca preot, 320 pag prețul 3 cor. 40 fil. Și în tomul al doilea apărut acum întălnim același stil plin de frumșeță aceeași limbă românească curată, aceeași admiratiune și încântare pentru fantele mărețe sêvrișite de Omul-Dumnezeu în ultima sêptemână petrecută pe pămînt. Și venitul ce va realiza din cartea acêșta autorul îl destinază fondului provincial de salarisare la care dînsul a pus basă.

Recomandăm istoria acêșta cu tot de dînsul ca pe o scriere necesară și foarte folositoare fie cărui adevărat creștin.

Dr Victor Szmigelski: **Ermeneutica biblică**, compusă după Ubaldo Ubaldi. Blaș 1899. pag. 180. prețul 2 cor. Ca și de la cele alalte publicații ale sale dl autor destinează și venitul acestei publicații pentru formarea unui fond provincial de salarisare a preoților și învătătorilor. Manualul e destinat pentru facultățile de teologie, dar pôte fi de folos și celor cari se ocupă cu studiul sf. Scripturi.

**Jertfa creștinilor. Comentariu al liturgiilor bisericii grecesci** compus de Dr Victor Szmigelski. Tomul I. Introducere dogmatică. Cu aprobarea Preaveneratului Ordinariat mitropolitan de Alba Iulia și Făgăraș. Blaș 1897. Tipografia seminariului arhidiecesan. Pag. 230 în 8°. Prețul 2 cor. 10 fil. sau 2 lei 20 bani. Editura auctorului.

„Ben Hur“, de Lew. Wallace. tom. I. 539 pag., tom. II. 508 pag., prețul broșurat 1 fl. 45 cr. Blaș. Tipografia seminariului arhidiecesan. 1898.

**Manual de Psihologie și Logică pentru clasa VIII a școlilor medie edat de Dr Vasile Hossu.** Blaș. Tipografia seminariului arhidiecesan. 1898. Prețul 2 cor. 40 fil.

## Sfînta și Dumnezeesca EVANGELIE

a Domnului și Dumnezeului nostru  
Isus Christos

revădută după originalul grecesc și acum întăia dată tipărită cu litere străbune în zilele preainălțatului Împărat al Austriei și Rege Apostolic al Ungariei Francisc Iosif I. cu binecuvîntarea Preasfîntitului nostru Archiepiscop și Mitropolit de Alba Iulia și Făgăraș  
Dr Victor Mihályi de Apșa.

Blaș 1900.

De la sfînta Unire 200.

În ce privesce prețul Evangheliei Veneratul Cier îl cunoșce din circulariul din 12 Iuliu 1899. Dar fiind că sint mulți din diecesele sufragane, cari ar dori să-și procure ediția acêșta a Evangheliei și nu sciî prețul ei, spunem, că un exemplariu costă: crudo **8 fl. 50 cr.**, broșurat **8 fl. 65 cr.**, ér legat în pele roșie, cu cadru aurit pe table, cu cei patru Evangelisti, cu cruce și cu copcie **12 fl. 50 cr.** Legătura mai elegantă se compută după calitatea pelei și a decorațiunilor, cari se vor dori.

**Posta Redacțiunii.** O. D. I. B. în V. Abonamentul resteză pe 1893—1899 în privința celor 8.18, ne rugăm de achitarea cât mai grabnică. — O. D. S. Cr. Micuș. Am primit cu mulțumită 18 corone Cu acêșta e plătit abonamentul pînă la finea an. curente (1900). — Dlul Eman. Papp, Vașad. Regretăm foarte, că nu Ţi putem face nici un favor, de vreme ce și prețurile sint socotite așa de ieftin, cât numai s'a putut. Dar pînă în Septembrie mai este timp, trimiteți câte 20 cor. pe lună și aveți biletul plătit. — On. I. B. în B. La scrisoarea Diale rîspundem de astă dată numai atata: dacă restanța de abonament în suma de 24 mil cor ni-s'ar plăti în anul acesta măcar pe jumătate, alăturăm la fie care număr un supliment omiletic. Pînă atunci facem cum putem și cum gîndim, că e mai potrivit pentru o fîc politică-bisericăscă.

Editor și redactor rîspundător:  
**Aurel C. Domșa.**